



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ENNA “KORE”
Facoltà di Studi Classici, Linguistici e della Formazione

Corso di Laurea	L-11/ - LINGUE E CULTURE MODERNE
A.A.	2020-2021
Docente	Alessandro Tosco
e-mail	alessandro.tosco@unikore.it
S.S.D. e denominazione disciplina	L-OR/21 Letteratura Cinese I
Annualità	2° anno
Periodo di svolgimento	1° semestre
C.F.U.	9
Nr. ore in aula	54
Nr. ore di studio autonomo	171
Giorno/i ed orario delle lezioni	Come da calendario
Sede delle lezioni	Sede del corso di laurea
Prerequisiti	//
Propedeuticità	//
Obiettivi formativi	Obiettivo del corso è la presentazione di un quadro complessivo dello sviluppo della letteratura cinese dalle origini fino alla caduta dell'impero, delineando i concetti fondamentali della tradizione culturale cinese. Il corso mira inoltre a sottolineare l'importanza di un approccio che privilegi una visione d'insieme dei fenomeni culturali, dove i generi letterari non costituiscono mondi separati, né sono espressione di valori e di visioni della realtà confinati all'interno di rigide suddivisioni temporali, ma operano e si contaminano, al contrario, in modo diacronico. Verranno inoltre evidenziati i vari nessi (storici, filosofici, religiosi, letterari, artistici, ecc.) tra fenomeni culturali diversi ma connessi, attraverso l'utilizzo di varie tipologie di risorse anche online.
Contenuti del Programma	Il primo corso di letteratura cinese presenta lo sviluppo della letteratura dalle origini alla caduta dell'Impero (1911), e intende inquadrare i fenomeni letterari all'interno del complesso quadro storico e culturale di riferimento, al fine di delineare concetti e tematiche della produzione letteraria cinese e della “classificazione” dei generi letterari. A lezione verrà inoltre effettuata la traduzione guidata di alcuni testi particolarmente significativi del loro genere, la cui analisi costituisce parte integrante del corso e dell'esame.
Metodologia didattica	Lezioni frontali
Risultati attesi	1. Conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and

	<p>understanding)</p> <p>Lo studente dovrà dimostrare di avere compreso e acquisito capacità di lettura, di traduzione e di analisi di tutti i testi originali affrontati a lezione.</p> <p>2. Capacità di applicare conoscenza e comprensione (applying knowledge and understanding)</p> <p>Lo studente dovrà essere in grado di applicare le conoscenze apprese collocandole nell'ambito più complesso dello studio della civiltà cinese e collegandole laddove possibile con analoghi fenomeni culturali propri del suo universo culturale di provenienza.</p> <p>3. Autonomia di giudizio (making judgements)</p> <p>Sulla base dei saperi acquisiti, lo studente dovrà essere in grado di approfondire in maniera autonoma quanto appreso, di contestualizzare le proprie conoscenze collegandole con conoscenze precedentemente acquisite e consolidate, attraverso un percorso di riflessione personale che consenta di giungere a una rielaborazione critica consapevole.</p> <p>4. Abilità comunicative (communication skills)</p> <p>Lo studente dovrà essere in grado di esprimere in modo chiaro, pertinente e compiuto le conoscenze acquisite, mostrando padronanza del linguaggio scientifico, facente parte delle competenze professionali del laureato in Lingue e Culture Moderne, con particolare riferimento alla descrizione dei vari fenomeni letterari.</p> <p>5. Capacità di apprendimento (learning skills)</p> <p>Lo studente dovrà essere in grado di perfezionare le proprie metodologie di studio e comprensione dei vari contenuti presentati durante il corso, interagendo attivamente col docente e coi compagni di studio e rafforzando una autonoma capacità critica finalizzata alla elaborazione di un modello di apprendimento personale, ma funzionale ed efficiente rispetto agli obiettivi del corso.</p>
Modalità di valutazione	<p>L'esame consiste in una prova orale.</p> <p>Al colloquio è propedeutica una verifica di scrittura composta da sei quesiti, della durata massima di cinque minuti, finalizzata a verificare la conoscenza dei caratteri dei generi letterari, delle opere e degli autori analizzati durante il corso. Durante il colloquio verranno posti quesiti finalizzati a verificare: 1) la corretta comprensione di fenomeni letterari e culturali illustrati durante il corso; 2) la capacità di orientamento nella lettura e analisi di passi in lingua originale dei testi studiati durante il corso; 3) la corretta acquisizione dei contenuti dei testi di studio o di lettura facenti parte della bibliografia obbligatoria, a corredo delle lezioni frontali.</p> <p>Sono considerati parte integrante del corso e dell'esame tutti i materiali</p>

	<p>consegnati in fotocopia, compresi i testi in lingua originale, relativamente alle parti affrontate durante le lezioni frontali.</p>
	<p>Programma da 9 CFU</p> <p><u>Manuali di riferimento</u></p> <p>Bertuccioli G., <i>La letteratura cinese</i>, L'Asino d'Oro, Roma, 2013. Lavagnino C. A., S. Pozzi, <i>Cultura cinese. Segno, scrittura, civiltà</i>, Carocci editore, Roma, 2013.</p> <p><u>Letture obbligatorie</u></p> <p>Bisetto B., a cura di, <i>Il laccio scarlatto</i>, Marsilio, Venezia, 2010. Feng Menglong, <i>Quattordici storie per istruire il mondo. Una raccolta della dinastia Ming</i>, a cura di A. Leggieri, Atmosphere libri, Roma, 2018. Ts'ao Hsueh-ch'in, <i>Il sogno della camera rossa</i>, a cura di E. Masi, BUR, Milano, 2008. Valensin G., a cura di, <i>Liriche cinesi</i>, Einaudi, Torino, 1992. Wu Ch'eng-en, <i>Lo scimmiotto</i>, Adelphi, Milano, 2002. OPPURE Li Ruzhen, <i>Destini dei fiori nello specchio. Romanzo cinese del XIX secolo</i>, a cura di D. Guida, O barra O edizioni, Milano, 2016.</p> <p>Programma da 7 CFU</p> <p><u>Manuali di riferimento</u></p> <p>Lanciotti L., <i>Letteratura cinese</i>, ISIAO, Roma, 2011. Lavagnino C. A., S. Pozzi, <i>Cultura cinese. Segno, scrittura, civiltà</i>, Carocci editore, Roma, 2013.</p> <p><u>Letture obbligatorie</u></p> <p>Ts'ao Hsueh-ch'in, <i>Il sogno della camera rossa</i>, a cura di E. Masi, BUR, Milano, 2008. Valensin G., a cura di, <i>Liriche cinesi</i>, Einaudi, Torino, 1992. Wu Ch'eng-en, <i>Lo scimmiotto</i>, Adelphi, Milano, 2002. OPPURE Li Ruzhen, <i>Destini dei fiori nello specchio. Romanzo cinese del XIX secolo</i>, a cura di D. Guida, O barra O edizioni, Milano, 2016.</p> <p>Per approfondire</p> <p>AA.VV., <i>Philosophes confucianistes</i>, Bibliothèque de la Pléiade, Paris, 2009.</p> <p>AA. VV., <i>Philosophes taoïstes</i>, Bibliothèque de la Pléiade, Paris, 1980 (vol. 1) e 2003 (vol. 2).</p> <p>Chang Kang-i Sun, Stephen Owen, edited by, <i>The Cambridge History of Chinese Literature</i>, Cambridge University Press, Cambridge, 2010, 2 voll.</p> <p>Chih-Tsing Hsia, <i>The Classic Chinese Novel: A Critical Introduction</i>, Cornell Univ East Asia Program, 1996.</p> <p>Chung-Wen Shih, <i>The Golden Age of Chinese Drama: Yuan Tsa-Chu</i>,</p>
Testi adottati	

	<p>Princeton University Press, 2016.</p> <p>Hinton, David, a cura di, <i>Classical Chinese Poetry: An Anthology</i>, Farrar Straus & Giroux, New York, 2010.</p> <p>Pu Songling, <i>I racconti fantastici dello studio di Liao</i>, Castelvecchi, Roma, 2017.</p>
Ricevimento studenti	<p>Mercoledì ore 12.00-13.00 ricevimento non laureandi, sede CLIK</p> <p>Mercoledì ore 13.00-14.00 ricevimento laureandi, sede CLIK</p> <p>Gli studenti sono invitati a inviare una mail al docente per concordare il ricevimento.</p>